

## Mediation Is:

**Effective**  
**Voluntary**  
**Confidential**  
**Professional**  
**Convenient**  
**Binding**  
**No Fees**

(Services are limited to Longmont area residents and no fees are assessed.)



## Mediación Es:

**Efectivo**  
**Voluntario**  
**Confidencial**  
**Profesional**  
**Conveniente**  
**Contrato Comprometido**  
**Gratis**

(Los Servicios son limitados y gratis para los residentes de la ciudad de Longmont)



**CITY OF LONGMONT**  
**COMMUNITY AND**  
**NEIGHBORHOOD RESOURCES**

Longmont Mediation Services  
350 Kimbark Street  
Longmont, CO 80501

Phone: 303-651-8444  
Fax: 303-651-8799  
Email: [cnr@ci.longmont.co.us](mailto:cnr@ci.longmont.co.us)

**CITY OF LONGMONT**

**COMMUNITY AND**  
**NEIGHBORHOOD**

**Longmont**  
**Mediation**  
**Services**

**Servicios de**  
**Mediación**



**Connecting and Building**  
**Relationships in Our Community**

## WHAT IS MEDIATION?

Mediation is an informal voluntary process for parties who have a conflict that they have been unable to resolve. The mediator is a neutral person who assists the parties in discussing the situation and reaching a solution that will be effective and practical for everyone involved. The final agreement is binding and enforceable by those who sign it.

### Why use Mediation?

Mediation is faster and less expensive than legal proceedings. On average, 90% of all cases that are mediated are resolved. Mediation enables parties to design their own solutions that will work for them.

### In What Area is Mediation Helpful?

- **Neighborhood** (noise, pets, property issues, neighbor/neighbor)
- **Housing** (Landlord/tenant, roommate/roommate, mobile home parks, fair housing)
- **Parent/Youth** (youth, peer relations, school, community)
- **Racial/Cross-cultural Issues** (Religious, racial, cultural)
- **Organization** (Private Non-profit agencies, Community Groups)

## QUE ES MEDIACIÓN?

La mediación es un proceso informal y voluntario para las personas que tienen un conflicto y no pueden resolverlo. El mediador es una persona neutral que ayuda a las partes a hablar sobre sus preocupaciones y llegar a soluciones que van a ser efectivos y prácticos para todos involucrados. El acuerdo es obligatorio y puede ser exigido por los que lo firmaron.

### ¿Por Que Usar La Mediación?

La mediación es informal, es mas rápida y mas barata que los procesos legales. En promedio, el 90% de los casos mediados han llegado a una solución. La mediación hace posible que las partes diseñen sus propias soluciones que van a funcionar bien para ellos.

### ¿En Que Áreas Es Útil La Mediación?

- **Vecindario** (Ruidos, Animales domésticos/mascotas, Áreas Comunes, Vecinos)
- **Vivienda** (Dueño/Inquilino, Personas que comparten casa, Parques de Mobile Homes)
- **Relaciones Humanas/Familia** (Padres/Hijos, Adulto Mayor/Ancianos, Escuela, Comunidad)
- Problemas Raciales y Multiculturales (Conflictos Interraciales, Conflictos Religiosos)
- **Organizaciones** (Agencias Privadas Sin Fines de Lucro, Grupos de la Comunidad)

### Donde y Cuando se Hace La Mediación?

Después de que las partes hayan acordado a mediar se fija una fecha y lugar para llevarlo a cabo. Generalmente las sesiones de mediación son durante el día o temprano en la tarde todos los días. Por lo general, las sesiones duran como uno o dos horas.

### Where and When does the Mediation Take Place?

A convenient time and location is determined by the parties and the mediator. Mediation sessions are generally held during the day or early evening any day of the week. Sessions usually last about one to two hours.

### What Happens During Mediation?

The mediators explain the mediation process and give all parties the opportunity to discuss their viewpoint. Through brainstorming of possible solutions, parties seek a mutually agreeable resolution and an agreement is put in writing.

### How to Initiate a Mediation

Call the Longmont Mediation Program at (303) 651-8444, Monday through Friday, 8:00 a.m. - 5:00 p.m. If all parties are interested in mediating, a mediator will arrange a meeting.



### ¿Que Sucede Durante La Mediación?

Al comienzo de la sesión el mediador explica el proceso de la mediación. A todas las partes se les da la oportunidad de identificar y expresar los intereses de cada uno y los puntos de vista. El mediador ayudará y estimulará a las partes que negocien sus propias soluciones y acuerdos y luego el se pone por escrito.

### ¿Como Iniciar Una Mediación?

Llame al Programa de Mediación de la Ciudad de Longmont al 303-651-8444. de Lunes a Viernes, de 8:00am - 5:00pm. Después que las partes están de acuerdo de mediar, un mediador los contacta para programar una reunión.